

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 1920

[C — 2005/03611]

20 JUILLET 2005. — Loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte professionnel suite aux orientations communautaires 2004/43 du 17 janvier 2004 de la Commission de l'Union européenne sur les aides d'Etat au transport maritime (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Dans le Titre VI, Chapitre 1^{er}, Section IV, du Code des impôts sur les revenus 1992, il est inséré un article 275² rédigé comme suit :

« Art. 275² — § 1^{er}. Le présent article est applicable aux employeurs qui appartiennent au secteur de la marine marchande, du dragage et du remorquage et qui sont redevables du précompte professionnel en application de l'article 270, 1^o.

§ 2. Les employeurs visés au § 1^{er} ne sont pas tenus de verser au Trésor, suivant les conditions visées dans le présent article, le précompte professionnel dont ils sont redevables en raison du paiement ou de l'attribution des rémunérations imposables visé à l'article 273, 1^o, aux travailleurs qui sont employés en tant que marins communautaires à bord de navires immatriculés dans un Etat membre de l'Espace économique européen pour lesquels une lettre de mer est produite. Toutefois, la présente disposition ne peut être appliquée qu'au précompte professionnel retenu en exécution de l'article 272.

§ 3. On entend par marins communautaires :

— des citoyens de l'Espace économique européen, dans le cas de marins travaillant à bord de navires, y compris les transbordeurs rouliers, assurant le transport régulier de passagers entre des ports de la Communauté;

— dans tous les autres cas, tous les marins soumis à l'impôt et/ou à des cotisations de sécurité sociale dans un Etat membre.

§ 4. En ce qui concerne le secteur du remorquage et du dragage, la mesure visée dans le présent article ne s'applique qu'à la partie du transport maritime des activités de remorquage et de dragage.

Les marins communautaires doivent travailler à bord de remorqueurs de mer ou à bord de dragues de mer automotrices conçues pour le transport d'un chargement par mer :

— qui sont immatriculés dans un Etat membre;

— pour lesquels une lettre de mer est produite;

— et dont au moins 50 p.c. de leurs activités consistent en des activités opérationnelles en mer.

En ce qui concerne le secteur du remorquage, une partie proportionnelle des temps d'attente est prise en considération comme transport maritime pour le calcul du seuil de 50 p.c. visé à l'alinéa 2.

§ 5. Le Roi fixe les règles et les modalités afférentes à la manière d'apporter la preuve lors du dépôt de la déclaration au précompte professionnel que les rémunérations des marins communautaires pour lesquels le précompte professionnel retenu n'est pas versé pour la période à laquelle se rapporte cette déclaration, sont prises en considération pour l'application de la mesure décrite dans le présent article. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 1920

[C — 2005/03611]

20 JULI 2005. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van de bedrijfsvoorheffing ingevolge de Communautaire richtsnoeren 2004/43 van 17 januari 2004 van de Commissie van de Europese Unie betreffende staatssteun voor het zeevervoer (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In Titel VI, Hoofdstuk I, Afdeling IV, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een artikel 275² ingevoegd, luidende :

« Art. 275² — § 1. Dit artikel is van toepassing op de werkgevers die behoren tot de koopvaardij-, de bagger- en de sleepvaartsector en die in toepassing van artikel 270, 1^o, schuldenaar zijn van bedrijfsvoorheffing.

§ 2. Onder de in dit artikel vermelde voorwaarden zijn de in § 1 vermelde werkgevers er niet toe gehouden de bedrijfsvoorheffing die zij verschuldigd zijn uit hoofde van een in artikel 273, 1^o, bedoelde betaling of toekenning van belastbare bezoldigingen aan de werknemers die zij als communautaire zeelieden tewerkstellen aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde schepen waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd, in de Schatkist te storten. Deze bepaling mag evenwel slechts worden toegepast met betrekking tot de in uitvoering van artikel 272 ingehouden bedrijfsvoorheffing.

§ 3. Met communautaire zeelieden worden bedoeld :

— burgers van de Europese Economische Ruimte wanneer het zeelieden betreft die werken aan boord van schepen, met inbegrip van roro veerboten, die geregelde passagiersdiensten tussen havens van de Gemeenschap verzorgen;

— in alle andere gevallen alle zeelieden die in een lidstaat onderworpen zijn aan belasting en/of sociale zekerheidsbijdragen.

§ 4. Wat de sleepvaart- en de baggersector betreft, is de in dit artikel bedoelde maatregel slechts van toepassing op het zeevervoersgedeelte van de sleep- en baggerwerkzaamheden.

De communautaire zeelieden moeten tewerkgesteld zijn aan boord van zeewaardige sleepboten of aan boord van zeewaardige baggerschepen met eigen voortstuwing die ingericht zijn voor het vervoer van lading over zee :

— die in een lidstaat zijn geregistreerd;

— waarvoor een zeebrief wordt voorgelegd;

— en die minstens 50 pct. van hun bedrijfstijd werkzaamheden op zee verrichten.

Wat de sleepvaartsector betreft, wordt een evenredig deel van de wachttijd in aanmerking genomen als zeevervoer voor de berekening van de in het tweede lid bedoelde drempel van 50 pct..

§ 5. De Koning bepaalt de regels en modaliteiten in verband met de wijze waarop ter gelegenheid van de indiening van de aangifte in de bedrijfsvoorheffing het bewijs wordt geleverd dat de bezoldigingen van de communautaire zeelieden voor wie de ingehouden bedrijfsvoorheffing met betrekking tot de periode waarop die aangifte betrekking heeft, niet wordt gestort, in aanmerking komen voor de toepassing van de in dit artikel beschreven maatregel. »

Art. 3. L'article 2 est applicable aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1^{er} juillet 2005.

L'article 4 de la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses est abrogé le 1^{er} juillet 2005.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) *Références parlementaires* :

Documents de la Chambre des représentants :

51-1859 - 2004/2005 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Rapport.

— N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 7 juillet 2005.

Documents du Sénat :

3-1294 - 2004/2005 :

— N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

Art. 3. Artikel 2 is van toepassing op de bezoldigingen betaald of toegekend vanaf 1 juli 2005.

Artikel 4 van de wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen wordt opgeheven op 1 juli 2005.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) *Parlementaire verwijzingen* :

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

51-1859 - 2004/2005 :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.

— Nr. 2 : Verslag.

— Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 7 juli 2005.

Stukken van de Senaat :

3-1294 - 2004/2005 :

— Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2005 — 1921

[C — 2005/07190]

16 JUILLET 2005. — Loi modifiant diverses lois relatives au statut des militaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. — Modification de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire

Art. 2. Partout dans le texte français de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire, les mots « Défense nationale » sont remplacés par le mot « Défense ».

Art. 3. Dans l'article 14 de la même loi, rétabli par la loi du 22 mars 2001, les mots « 100 000 francs » sont remplacés par les mots « 2.478,94 EUR ».

Art. 4. Dans l'article 16 de la même loi, rétabli par la loi du 22 mars 2001, les mots « Directeur des Etudes » sont remplacés par les mots « directeur de l'enseignement académique ».

CHAPITRE II. — Modification de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée

Art. 5. Partout dans le texte français de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, les mots « Défense nationale » sont remplacés par le mot « Défense ».

Art. 6. L'article 3 de la même loi, remplacé par la loi du 28 décembre 1990 et modifié par la loi du 26 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. — § 1^{er}. Pour pouvoir être commissionné au grade de sous-lieutenant ou à un grade équivalent et pour pouvoir être nommé à ce grade, le candidat officier de carrière doit présenter l'examen sur la connaissance effective de la langue de l'autre régime linguistique que celui auquel il appartient.

Cet examen a pour but de s'assurer si le candidat est à même de servir dans une unité de l'un ou de l'autre régime linguistique.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2005 — 1921

[C — 2005/07190]

16 JULI 2005. — Wet tot wijziging van diverse wetten betreffende het statuut van de militairen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. — Wijziging van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School

Art. 2. Overal in de Franse tekst van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School, worden de woorden « Défense nationale » vervangen door het woord « Défense ».

Art. 3. In artikel 14 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 22 maart 2001, worden de woorden « 100 000 Belgische frank » vervangen door de woorden « 2.478,94 EUR ».

Art. 4. In artikel 16 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 22 maart 2001, wordt het woord « Studiedirecteur » vervangen door de woorden « directeur van het academisch onderwijs ».

HOOFDSTUK II. — Wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger

Art. 5. Overal in de Franse tekst van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, worden de woorden « Défense nationale » vervangen door het woord « Défense ».

Art. 6. Artikel 3 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 28 december 1990 en gewijzigd bij de wet van 26 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 3. — § 1. Om in de graad van onderluitenant of in een gelijkwaardige graad te kunnen worden aangesteld en om tot deze graad te kunnen worden benoemd, moet de kandidaat-beroepsofficier het examen afleggen over de wezenlijke kennis van de taal van het andere taalstelsel dan dat waartoe hij behoort.

Dit examen heeft tot doel na te gaan of de kandidaat in staat is om bij een eenheid met het ene of het andere taalstelsel te dienen.